

GUIA D'ACCESIBILITAT "RUTA TRANSMARICABIBOLLO PEL BARRI DEL CABANYAL"

DATA: 1 de juliol de 2023.

HORA: De 17h a 20h (incloent el cementeri) o de 18h a 20h aproximadament

LLOC: Porta principal del cementeri del Cabanyal (Camí Vell del Cabanyal, 18)

NOMBRE PREVIST D'ASSISTENTS: 50 persones.

PREU: La ruta és totalment gratuïta.

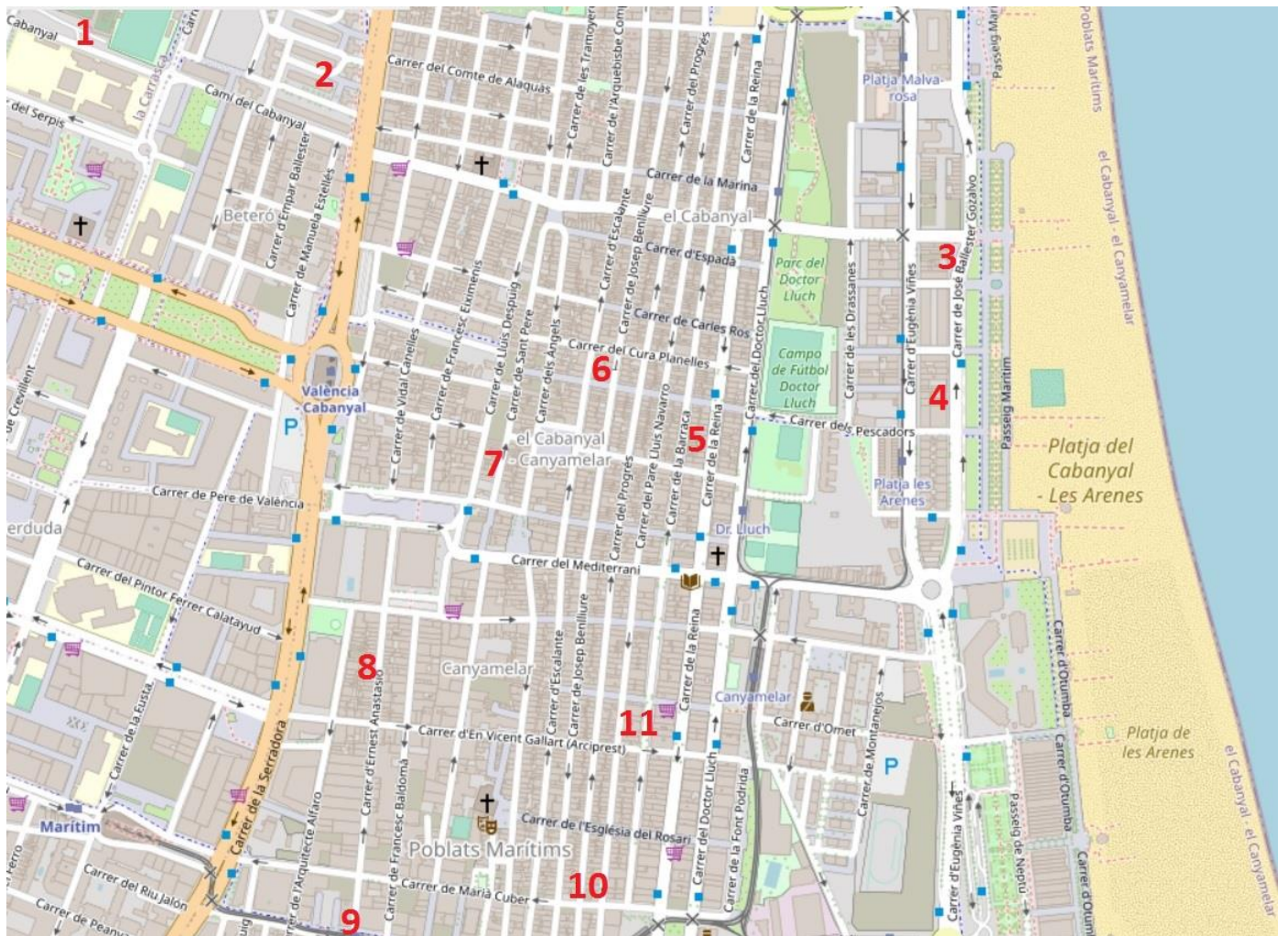
MENJAR I BEGUDA: Únicament se servirà menjar i beguda al final de l'esdeveniment, a l'Ateneu Llibertari del Cabanyal. La beguda serà sense alcohol, **refrescos** de llima i cola, i el sopar seran patés amb els ingredients ficats al costat. Hi haurà menjar sense gluten. Durant la ruta s'insta a emportar-se botelles d'aigua per la calor.

MIXTICITAT: Esdeveniment mixte.

ACCESSIBILITAT: L'àrea del cementeri general del Cabanyal és accessible per a persones en cadira de rodes, però manca de banys adaptats.

L'àrea del cementeri és una esplanada de construccions prou baixes, per tant el sol dona de ple en la major part de la zona. És recomanable portar ombrel·la o roba que evite cremades o increment de la calor si el dia ix molt assolellat. El passeig marítim del Cabanyal també té poca ombra, però la resta de la ruta té arbres i més espai d'ombra.

El cementeri es un espai silenciós, tranquil i poc concorregut. La resta del barri té més gent i algunes zones són una mica **ruidosas**.



La ruta té dos punts d'inici: a les 17h qui vulga visitar el cementeri del Cabanyal i les 18h per a qui vulga incorporar-se més tard i veure la part del barri del Cabanyal. No començarà molt després de les 17h, ja que el cementeri del Cabanyal tanca a les 18h.

1 – Cementeri del Cabanyal: Ací visitarem les tombes de tres persones mereixedores d'un homenatge en tota ruta transmaricabibollo que es pree:

- **Anastasia Rampova:** Secció 5a K1 Nínxol 20. Tramada 7. Artista multidisciplinària i històrica activista valenciana, integrant de l'Orgasme Atòmic, el Moviment per l'Alliberament Sexual del País Valencià, dels Col·lectius d'Alliberament Sexual i del programa de ràdio La Pinteta Rebel. Juntament amb diverses travestís més va fundar Emploma-2, grup de cabaret que va actuar durant més de dues dècades, succeït més tard per Rampova Cabaret.
- **Ana Meluska:** Secció 5a K2 Nínxol 16. Tramada 2. Originària d'Andújar, es va traslladar de xicoteta a València amb la seua família, on va començar la seua transició. Es reclamava dona transsexual, prostituta i seropositiva, des d'on va fer la major part del seu activisme. En 2005 va entrar en el Col·lectiu Lambda, sent durant anys la Coordinadora del Grup d'Identitat de Gènere / Grup Trans. En 2013 va abandonar Lambda i es va integrar en la secció LGTBI de CCOO-PV. També integrava el grup travestí Mantequilla de Colores, i va participar en la redacció de la llei trans valenciana.
- **Pepica la Pilona:** Secció 5a G Nínxol 4. Tramada 5. Veïna històrica del Cabanyal, de família republicana, des de molt jove va ser coneguda en el barri per no callar-se mai el que pensava. Va ser prostituta en la Avinguda del Port i altres zones del Marítim, i va ser represaliada pel franquisme. Amb els anys es convertiria en un personatge entranyable i volgut del barri, habitual dels cinemes i del Mercat. En 1999, cinc anys després de la seua mort, el seu cos va ser desnonat del seu xiquet i tirat a la fossa comuna.

2 – Casa de Rampova. C/ Imaginero Bussi. va anar també autora d'una impressionant labor gràfica, que compta amb dissenys de cartells i adhesius, collage, fotografia experimental, còmic i pintura, sent la seua pròpia casa l'última obra que tenia reservada en morir.

3 – CSO Proyecto Mayhem. C/ Pavía 91 / Actual calle José Ballester Gonzalvo. Okupat en 2006, aquest antic centre de reparació i producció de barques per a la mar es va convertir en un Centre Social Okupat gestionat per anarquistes del barri que seguia el deixant dels CSOs del barri previs, en un context d'avanç del projecte que amenaçava l'enderrocament del barri. Jornades de postporno, festes de l'Octubre Trans o cabarets de Ràdio Malva van ser alguns esdeveniments que van omplir l'espai de transmaricabibollo. Es va desallotjar en 2013, després de l'ensulsiada del seu pis superior.

Clara Bowie. Històrica activista valenciana i una de les fundadores de Ploma-2. Va ser integrant del MAS-PV, del Moviment d'Alliberament Gai del País Valencià, co-fundadora de la Pinteta Rebel i l'última supervivent de Ploma-2 que es va mantindre en actiu fins a la seua mort en 2002. Veïna des de xicoteta de la Malva-rosa, les seues cendres van ser escampades en la mar a l'altura d'aquesta platja.

Casa de Pepica la Pilona Situada a la platja aprofitant una antiga barca pescadora destruïda, ací va viure la major part de la seua vida, des d'almenys el final de la Guerra Civil. En estar situada davant de la Caserna de la Guàrdia Civil, va tindre diverses topades amb ells. A la fi dels 80' un incendi va consumir la seua casa, traslladant-se a viure els seus últims anys al pròxim Hospital de la Malva-rosa, on va morir en 1994.

Aquesta zona també ha sigut un històric punt de **cruising**, que va entrar en declivi després de la reforma del passeig marítim d'inicis del segle XXI, que va tallar la vegetació que sobrevivia encara a la platja.

4 – CSO Pepika la Pilona. C/ Pavía 43 / Actual calle José Ballester Gonzalvo. Okupat el 1998 després de dècades sense ús. Antics tallers de Indústria Metal·lúrgica Valenciana, l'edifici va ser emprat com a punt logístic per a submarins i tripulacions nazis. Després de l'aprovació del PEPRI en 1998, va ser un punt destacat de la resistència a l'enderrocament del barri. A més, va allotjar alguns dels primers espectacles queer de la ciutat, com el Kafé-Cabaret de Rampova i Graham Bell Tornado. Un misteriós incendi va provocar el seu desallotjament en 2006. El seu nom homenatjava la històrica veïna Pepica la Pilona, recentment morta quan es va okupar el CSO.

5 – Casa de les Reinones. C/ Barraca 138 - C/ Reina 131. Okupada durant el procés d'enderrocament del barri, a partir d'un cert moment va començar a ser un habitatge okupada no mixta transmaricabibollo per la qual van passar infinitat d'activistes i artistes dels espais dissidents sexuals i de gènere. En 2017 va ser desallotjada amb un fort dispositiu policial.

6 – El Samaruc, antic **Baix de Dones del Cabanyal.** C/ Josep Benlliure 193. Espai okupat històric del barri que ha servit per a infinitat de projectes i hui dia es manté en ús. En un primer moment va ser un espai feminista no mixt inaugurat a mitjans-finals dels anys noranta, passant més endavant a una altra gestió. Ací també van actuar Rampova i Graham.

7 – L'Escorxador. C/ Sant Pere 37. Espai municipal que va ser un dels punts de reunió de l'Assemblea del Cabanyal, que s'organitzava per a evitar l'enderrocament del barri. També va ser seu de la III Edició del Cabanyal íntim en 2013, on van actuar Rampova, Graham i Planyívoles Culturals.

8 – Pub Holliday. C/ Ernest Anastasio 89. Primer local d'ambient obert en el Cabanyal, que va durar aproximadament entre 1978 i 1980. En el seu escenari van actuar figures conegudes del travestime local, com Margot, Encarnita Duclown, Dorian Gray, La Xampan del País Valencià, Angie Wells... Va ser objecte d'atacs d'ultradretans, alguns bastant greus. Es calcula que l'edifici va ser derrocat en els anys 90.

9 – El Molino Rojo. C/ Padre Porta 2. Inaugurat el 1962, va ser un dels locals que durant el franquisme va permetre espectacles travestís en la nit valenciana. Al seu escenari van pujar artistes de la talla de Paco España, Bibi Andersen,

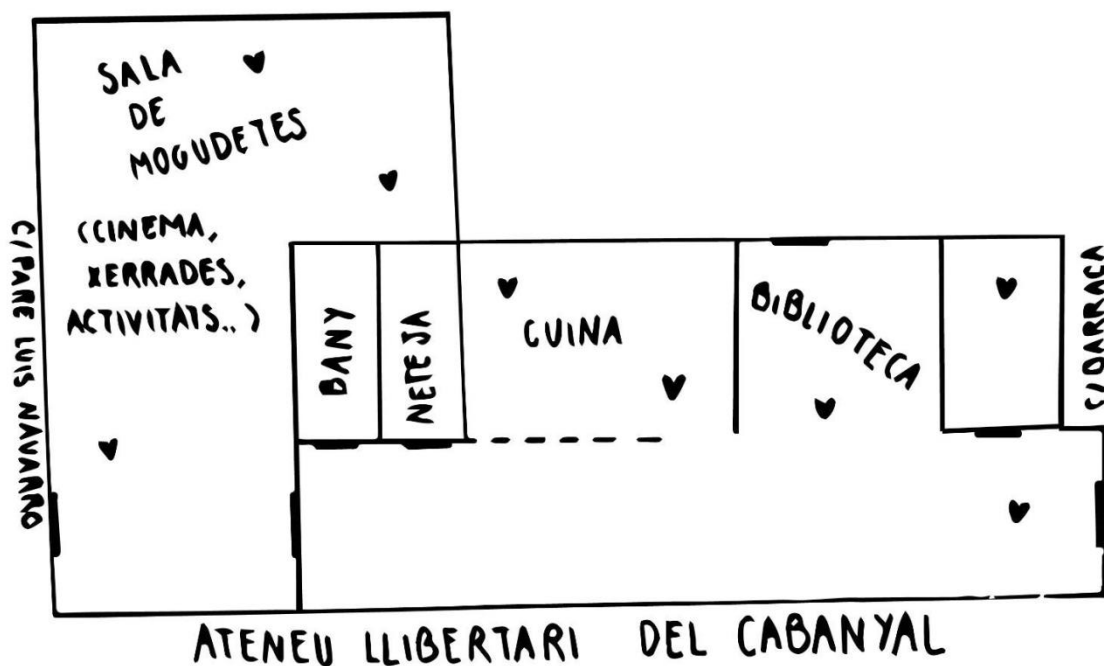
el Titi, Antonio Amaya... Encara que el públic era de classe més alta que en resta de locals de la ciutat. Va tancar a inicis-mediats dels noranta, i des de llavors ha tingut diversos noms, sempre enfocat a l'hostaleria, encara que ha mantingut la figura del molí inicial a la seua porta.

L'Avinguda del Port ha sigut a més una **zona de prostitució** històrica del barri, a causa de la seua proximitat al port, però els plans de reforma de la zona van aconseguir tirar a les treballadores sexuals en els anys 70-80.

10 – Pub Port. C/ Pare Lluís Navarro 23. Va funcionar entre el 1981 i el 1982 aproximadament. No hi ha molta informació d'aquest local llevat que totes les nits, o almenys de dijous a dissabte, actuaven travestís locals com Encarnita DuClown, Sandras, Frida, La Xampan del País Valencià o Samo. L'edifici es va derrocar en els primers anys del segle XXI.

11 – Ateneu Llibertari del Cabanyal. C/ Barraca 57, baix esq. Obert en 1998 després d'una okupació de la CNT exigint el seu patrimoni històric robat en la Guerra Civil, en els seus 25 anys de funcionament han passat per l'espai infinitat de projectes relacionats amb l'anarquisme. A partir de 2007 esdeveniments relacionats amb qüestions feministes i transmaricabibollo tenen lloc en l'espai, incrementant-se notablement des de 2018. Des de 2019 tots els anys l'Orgull Crític ha organitzat activitats l'espai.

Geolocalització: <https://www.openstreetmap.org/#map=19/39.46569/-0.32966>



L'Ateneu Llibertari del Cabanyal és un espai no gaire ampli. La porta d'entrada davantera (C/ Barraca) té un xicotet escaló, però la porta posterior (C/ Pare Lluís Navarro) té una rampa portàtil lateral que dona a una vorera estreta. El bany és estret, una cadira de rodes no podria donar la volta en ell.

GUÍA DE ACCESIBILIDAD "RUTA TRANSMARICABIBOLLO PEL BARRI DEL CABANYAL"

FECHA: 1 de julio de 2023.

HORA: De 17h a 20h (incluyendo el cementerio) o de 18h a 20h aproximadamente.

LUGAR: Puerta principal del cementerio del Cabanyal (Camino Viejo del Cabanyal, 18)

NÚMERO PREVISTO DE ASISTENTES: 50 personas.

PRECIO: La ruta es totalmente gratuita.

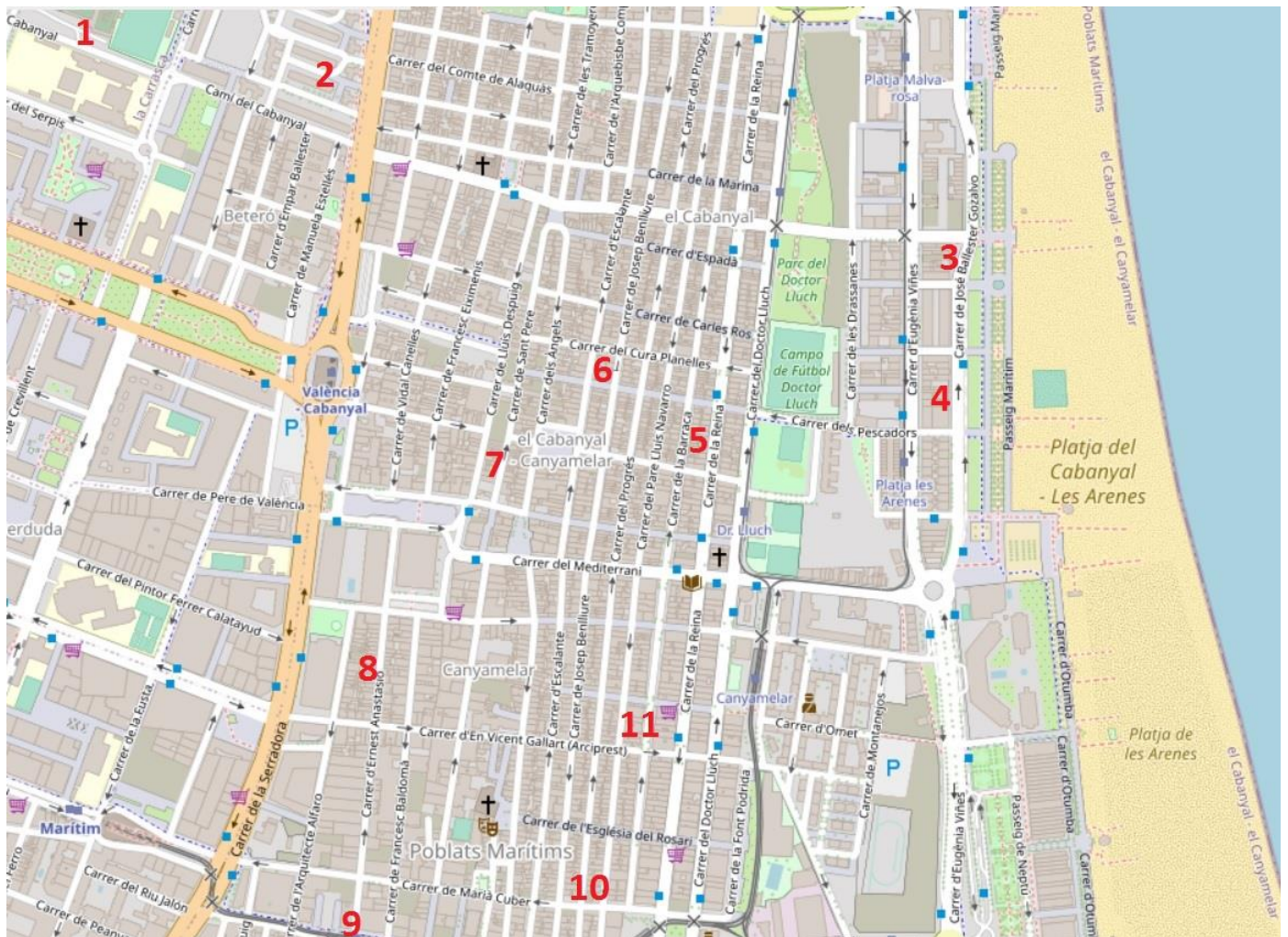
COMIDA Y BEBIDA: Únicamente se servirá comida y bebida al final del evento, en el Ateneu Llibertari del Cabanyal. La bebida será sin alcohol, con refrescos de limón i cola, i la cena consistirá en patés con los ingredientes señalados al lado. Habrá comida sin gluten. Durante la ruta insta a llevarse botellas de agua por el calor.

MIXTICIDAD O NO: Evento mixto

ACCESIBILIDAD: El área del cementerio del Cabanyal es accesible para personas en silla de ruedas, pero carece de baños adaptados.

El área del cementerio es una explanada de construcciones bastante bajas, luego el sol da de pleno en la mayor parte de la zona. Es recomendable llevar sombrilla o ropa que evite quemaduras o incremento del calor en caso en que el día salga muy soleado. El paseo marítimo del Cabanyal también tiene poca sombra, pero el resto de la ruta tiene árboles y más espacios de sombra.

Es un espacio silencioso, tranquilo y poco concurrido. El resto del barrio tiene más gente y algunas zonas son un poco ruidosas.



La ruta tiene dos puntos de inicio: a las 17h quien quiera visitar el cementerio del Cabanyal y las 18h para quien quiera incorporarse más tarde y ver la parte del barrio del Cabanyal. No empezará mucho después de las 17h, puesto que el cementerio del Cabanyal cierra a las 18h.

1 – Cementerio del Cabanyal: Aquí visitaremos las tumbas de tres personas mercedoras de un homenaje en toda ruta transmaricabibollo que se precie:

- **Anastasia Rampova:** Sección 5.ª K1 Nicho 20. Tramada 7. Artista multidisciplinar e histórica activista valenciana, integrante del Orgasmo Atómico, el Moviment per l'Alliberament Sexual del País Valencià, de los Col·lectius d'Alliberament Sexual y del programa de radio La Pinteta Rebel. Junto con varias travestis más fundó Ploma-2, grupo de cabaret que actuó durante más de dos décadas, sucedido más tarde por Rampova Cabaret.
- **Ana Meluska:** Sección 5.ª K2 Nicho 16. Tramada 2. Originaria de Andújar, se trasladó de pequeña a Valencia con su familia, donde empezó su transición. Se reclamaba mujer transexual, prostituta y seropositiva, desde donde hizo la mayor parte de su activismo. En 2005 entró en el Col·lectiu Lambda, siendo durante años la Coordinadora del Grupo de Identidad de Género / Grupo Trans. En 2013 abandonó Lambda y se integró en la sección LGTBI de CCOO-PV. También integraba el grupo travesti Mantequilla de Colores, y participó en la redacción de la ley trans valenciana.
- **Pepica la Piona:** Sección 5.ª G Nicho 4. Tramada 5. Vecina histórica del Cabanyal, de familia republicana, desde muy joven fue conocida en el barrio por no callarse nunca lo que pensaba. Fue prostituta en la Avinguda del Port y otras zonas del Marítim, y fue represaliada por el franquismo. Con los años se convertiría en un personaje entrañable y querido del barrio, habitual de los cines y del Mercado. En 1999, cinco años después de su muerte, su cuerpo fue desahuciado de su niño y tirado a la fosa común.

2 – Casa de Rampova. C/ Imaginero Bussi. Rampova fue también autora de una impresionante labor gráfica, que cuenta con diseños de carteles y pegatinas, collage, fotografía experimental, cómic y pintura, siendo su propia casa la última obra que tenía reservada al morir.

3 – CSO Proyecto Mayhem. C/ Pavía 91 / Actual calle José Ballester Gonzalvo. Okupado en 2008, este antiguo centro de reparación y producción de barcas para el mar se convirtió en un Centro Social Okupado gestionado por anarquistas del barrio que seguía la estela de los CSOs del barrio previos, en un contexto de extremización del proyecto que amenazaba el derribo del barrio. Jornadas de postporno, fiestas del Octubre Trans o cabarets de Radio Malva fueron algunos eventos que llenaron el espacio de transmaricabibollo. Se desalojó en 2013, tras el derrumbe de su piso superior.

Clara Bowie. Histórica activista valenciana y una de las fundadoras de Ploma-2. Fue integrante del MAS-PV, del Moviment d'Alliberament Gai del País Valencià, co-fundadora de la Pinteta Rebel y la última superviviente de Ploma-2 que se mantuvo en activo hasta su muerte en 2002. Vecina desde pequeña de la Malva-rosa, sus cenizas fueron esparcidas en el mar a la altura de esta playa.

Casa de Pepica la Piona. Situada en la playa aprovechando una antigua barca pescadora destruida, aquí vivió la mayor parte de su vida, desde al menos el final de la Guerra Civil. Al estar situada delante del Cuartel de la Guardia Civil, tuvo diversos encontronazos con ellos. A finales de los 80' un incendio consumió su casa, trasladándose a vivir sus últimos años al cercano Hospital de la Malva-rosa, donde murió en 1994.

Esta zona también ha sido un histórico punto de **cruising**, que entró en declive tras la reforma del paseo marítimo de inicios del siglo XXI, que cortó la vegetación que sobrevivía aún en la playa.

4 – CSO Pepika la Piona. C/ Pavía 43 / Actual calle José Ballester Gonzalvo. Okupado en 1998 tras llevar décadas sin uso. Antiguo taller de la Industria Metalúrgica Valenciana, el edificio fue empleado como punto logístico para submarinos y tripulaciones nazis. Tras la aprobación del PEPRI en 1998, fue un punto destacado de la resistencia al derribo del barrio. Además, alojó algunos de los primeros espectáculos queer de la ciudad, como el Kafé-Cabaret de Rampova y Graham Bell Tornado. Un misterioso incendio provocó su desalojo en 2006. Su nombre homenajeaba a la histórica vecina Pepica la Piona, recientemente fallecida cuando se okupó el CSO.

5 – Casa de las Reinonas. C/ Barraca 138 - C/ Reina 131. Okupada durante el proceso de derribo del barrio, a partir de cierto momento comenzó a ser una vivienda okupada no mixta transmaricabibollo por la que pasaron infinidad de activistas y artistas de los espacios disidentes sexuales y de género. En 2017 fue desalojada con un fuerte dispositivo policial.

6 – El Samaruc, antic Baix de Dones del Cabanyal. C/ Josep Benlliure 193. Espacio okupado histórico del barrio que ha servido para infinidad de proyectos y a día de hoy se mantiene en uso. En un primer momento fue un espacio feminista no mixto inaugurado a mediados-finales de los años noventa, pasando más adelante a otra gestión. Aquí también actuaron Rampova y Graham.

7 – L'Escorxador. C/ Sant Pere 37. Espacio municipal que fue uno de los puntos de reunión de la Asamblea del Cabanyal, que se organizaba para evitar el derribo del barrio. También fue sede de la III Edición del Cabanyal íntim en 2013, donde actuaron Rampova, Graham y Plañideras Culturales.

8 – Pub Holliday. C/ Ernest Anastasio 89. Primer local de ambiente abierto en el Cabanyal, que duró aproximadamente entre 1978 y 1980. En su escenario actuaron figuras conocidas del travestido local, como Margot, Encarnita Duclown, Dorian Gray, La Xampan del País Valencià, Angie Wells... Fue objeto de ataques de ultraderechistas, algunos bastante graves. Se calcula que el edificio fue derribado en los años 90.

9 – El Molino Rojo. C/ Padre Porta 2. inaugurado en 1962, fue uno de los locales que durante el franquismo permitió espectáculos travestis en la noche valenciana. A su escenario subieron artistas de la talla de Paco España, Bibi

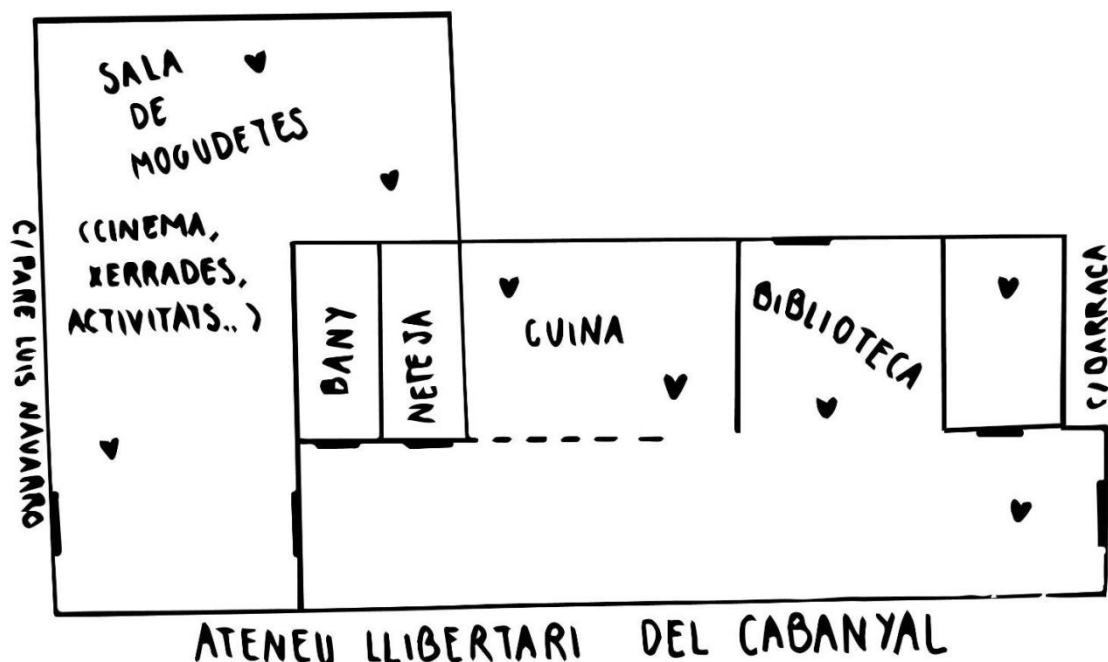
Andersen, el Titi, Antonio Amaya... Aunque el público era de clase más alta que en resto de locales de la ciudad. Cerró a inicios-mediados de los noventa, y desde entonces ha tenido varios nombres, siempre enfocado a la hostelería, aunque ha mantenido la figura del molino inicial en su puerta.

La Avenida del Puerto ha sido además una **zona de prostitución** histórica del barrio, debido a su cercanía al puerto, pero los planes de reforma de la zona consiguieron echar a las trabajadoras sexuales en los años 70-80.

10 – Pub Port. C/ Pare Lluís Navarro 23. Funcionó entre 1981 y 1982 aproximadamente. No hay mucha información de este local salvo que todas las noches, o al menos de jueves a sábado, actuaban travestis locales como Encarnita DuClown, Sandras, Frida, La Xampan del País Valencià o Samo. El edificio se derribó en los primeros años del siglo XXI.

11 – Ateneu Llibertari del Cabanyal. C/ Barraca 57, bajo izq. Abierto en 1998 tras una okupación de la CNT exigiendo su patrimonio histórico robado en la Guerra Civil, en sus 25 años de funcionamiento han pasado por el espacio infinidad de proyectos relacionados con el anarquismo. A partir de 2007 eventos relacionados con cuestiones feministas y transmaricabollo tienen lugar en el espacio, incrementándose notablemente desde 2018. Desde 2019 todos los años el Orgullo Crítico ha organizado actividades el espacio.

Geolocalización: <https://www.openstreetmap.org/#map=19/39.46569/-0.32966>



El Ateneu Llibertari del Cabanyal es un espacio no muy amplio. La puerta de entrada delantera (C/ Barraca) tiene un pequeño escalón, pero la puerta trasera (C/ Pare Lluís Navarro) tiene una rampa portátil lateral que da a una acera estrecha. El baño es estrecho, una silla de ruedas no podría dar la vuelta en él.